

СПИСОК ДЕЙСТВУЮЩИХ МЕР ПО СОХРАНЕНИЮ

(С исправлениями, внесенными на Девятом
совещании Комиссии, проводившемся
с 22 октября по 2 ноября 1990 г.)

Настоящий список содержит действующие Меры по сохранению, принятые в соответствии со Статьей IX Конвенции о сохранении морских живых ресурсов Антарктики.

Меры по сохранению пронумерованы последовательно арабскими цифрами, римская цифра обозначает порядковый номер совещания Комиссии, на котором они были утверждены. Например, "Мера по сохранению З/IV" является третьей Мерой по сохранению, утвержденной Комиссией на Четвертом совещании, т.е. в 1985 г.

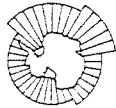
На карте показаны: зона действия Конвенции, Статистические районы, подрайоны и участки.

СОДЕРЖАНИЕ

Страница

Карта Районов, Подрайонов и Участков зоны действия Конвенции.....	(iii)
Мера по сохранению 2/III.....	1
Размер ячей	
Мера по сохранению 3/IV	1
Запрет на направленный промысел <i>Notothenia rossii</i> в районе Южной Георгии (Статистический подрайон 48.3)	
Мера по сохранению 4/V	1
Правила измерения ячей	
Мера по сохранению 7/V	4
Регулирование промысла в районе о-ва Южная Георгия (Статистический подрайон 48.3)	
Мера по сохранению 18/IX	5
Процедура обеспечения охраны участков исследований по Программе СЕМР	
Мера по сохранению 19/IX	10
Размер ячей при промысле <i>Champscephalus gunnari</i>	
Мера по сохранению 20/IX	11
Ограничение на общий вылов <i>Champscephalus gunnari</i> в Статистическом подрайоне 48.3 на сезон 1990/91 г.	
Мера по сохранению 21/IX	12
Закрытые сезоны в течение сезона 1990/91 г. в Статистическом подрайоне 48.3	

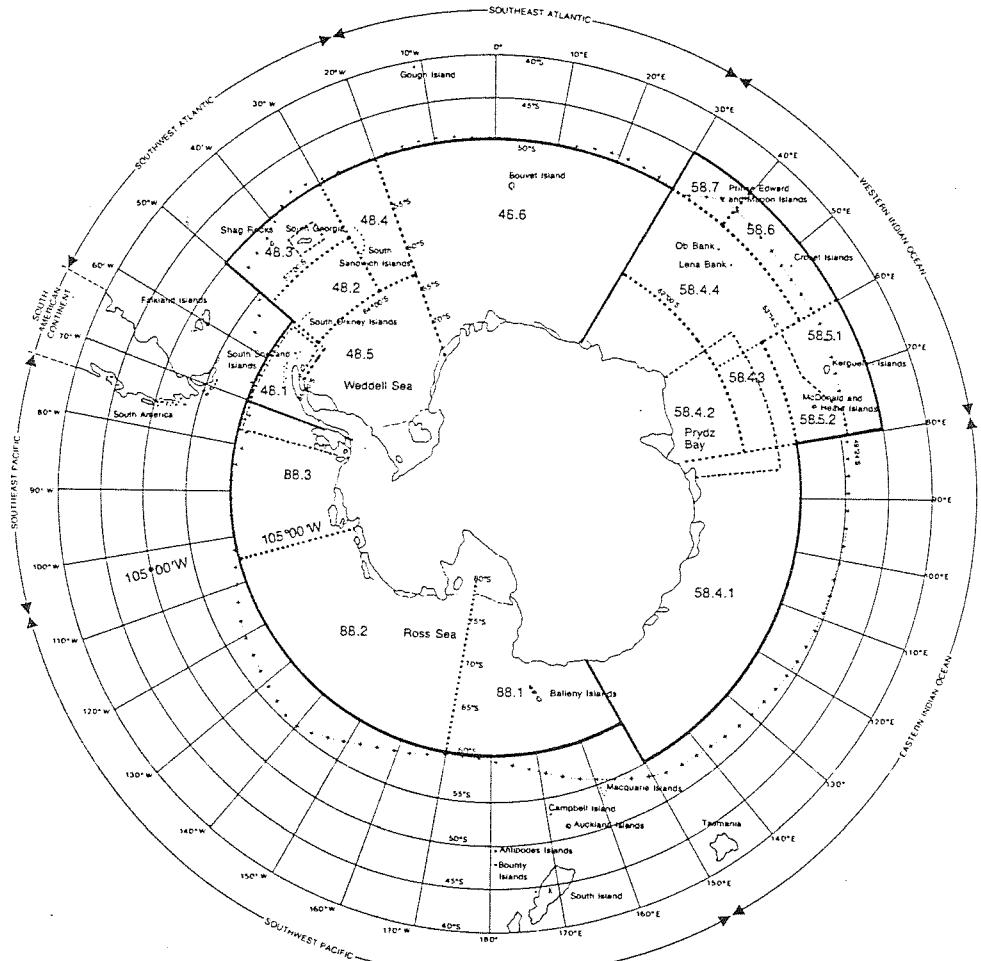
Мера по сохранению 22/IX	12
Запрет на направленный промысел <i>Notothenia gibberifrons</i> , <i>Chaenocephalus aceratus</i> , <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> и <i>Notothenia squamifrons</i> в Статистическом подрайоне 48.3 в течение сезона 1990/91 г.	
Мера по сохранению 23/IX	12
Запрет на направленный промысел <i>Patagonotothen brevicauda guntheri</i> в Статистическом подрайоне 48.3 в течение сезона 1990/91 г.	
Мера по сохранению 24/IX	12
Ограничение на вылов <i>Dissostichus eleginoides</i> в Статистическом подрайоне 48.3 в течение сезона 1990/91 г.	
Мера по сохранению 25/IX	13
Система представления данных по улову и промысловому усилию по Статистическому подрайону 48.3 в сезоне 1990/91 г.	
Мера по сохранению 26/IX	14
Система представления биологических данных и данных по промысловому усилию при промысле <i>Dissostichus eleginoides</i> в Статистическом подрайоне 48.3 в сезоне 1990/91 г.	
Мера по сохранению 27/IX	15
Запрет на направленный промысел плавниковых рыб в Статистических подрайонах 48.1 и 48.2 в течение сезона 1990/91 г.	
Мера по сохранению 28/IX	15
Ограничение общего вылова <i>Notothenia squamifrons</i> в Статистическом подрайоне 58.4 в течение сезона 1990/91 г.	



CCAMLR

Boundaries of the
Statistical Reporting
Areas in the
Southern Ocean

- LEGEND
- STATISTICAL AREA
ZONE STATISTIQUE
СТАТИСТИЧЕСКИЙ РАЙОН
AREA ESTADÍSTICA
 - **** STATISTICAL SUBAREA
SOUS-ZONE STATISTIQUE
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ПОДРАЙОН
SUBAREA ESTADÍSTICA
 - ← ANTARCTIC CONVERGENCE
CONVERGENCE ANTARCTIQUE
АНТАРКТИЧЕСКАЯ КОНВЕРГЕНЦИЯ
CONVERGENCIA ANTARTICA
 - CONTINENT, ISLAND
ZONE D'ÉTUDE INTEGRÉE
РАЙОН КОМПЛЕКСНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ
REGION DE ESTUDIO INTEGRADO



**МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 2/III
РАЗМЕР ЯЧЕИ**

(в исправленном в соответствии с Мерой по сохранению 19/IX виде)

1. Использование разноглубинных и донных траолов с размером ячей в какой-либо части трала менее указанного запрещается для любого направленного промысла следующих видов:

<i>Notothenia rossii; Dissostichus eleginoides</i>	- 120 мм
<i>Notothenia gibberifrons, Notothenia kempi,</i>	
<i>Notothenia squamifrons</i>	- 80 мм

2. Запрещается использование каких-либо средств или приспособлений, перекрывающих ячью или уменьшающих размер ячей.

3. Настоящая Мера по сохранению не распространяется на промысел в научно-исследовательских целях.

4. Настоящая Мера вступает в силу 1 сентября 1985 г.

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 3/IV

**ЗАПРЕТ НА НАПРАВЛЕННЫЙ ПРОМЫСЕЛ *Notothenia rossii*
В РАЙОНЕ ЮЖНОЙ ГЕОРГИИ (СТАТИСТИЧЕСКИЙ ПОДРАЙОН 48.3)**

Запрещается направленный промысел *Notothenia rossii* в районе Южной Георгии (Статистический подрайон 48.3).

Прилов *Notothenia rossii* при направленном промысле других видов следует удерживать на уровне, позволяющем оптимальное пополнение этого запаса.

**МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 4/V
ПРАВИЛА ИЗМЕРЕНИЯ ЯЧЕИ**

Настоящая Мера по сохранению дополняет Меру по сохранению 2/III:

Правила измерения ячеи

СТАТЬЯ 1.

Описание шаблонов

1. Шаблоны для определения размеров ячей должны быть толщиной в 2 мм, плоскими и из прочного материала, не поддающегося деформации. Они должны либо состоять из серии параллельных между собой граней, соединенных промежуточными наклонными гранями с каждой стороны с уклоном один к восьми, либо только из наклонных граней с вышеуказанным уклоном. Они должны иметь отверстие в самом узком конце.
2. Каждый шаблон должен иметь на своей поверхности обозначение ширины (в миллиметрах) как на участке с параллельными гранями, если таковые имеются, так и на участке с наклонными. В последнем случае ширина шаблона должна быть проградуирована в 1 мм, и обозначения ширины должны быть проставлены через регулярные промежутки.

СТАТЬЯ 2.

Использование шаблона

1. Сеть должна быть растянута по большей диагонали ячей.
2. Шаблон, описанный в Статье 1, следует вставлять узким концом в отверстие ячей в направлении, перпендикулярном плоскости сети.
3. Шаблон следует вводить в отверстие ячей либо вручную, либо используя груз или динамометр до тех пор, пока он не будет остановлен на уровне наклонных граней силой сопротивления ячей.

СТАТЬЯ 3.

Выбор ячей для измерения

1. Ячей, подлежащие измерению, должны составлять серии из 20 последовательных ячей, взятых в направлении продольной оси сети.
2. Ячей, находящиеся на расстоянии менее, чем 50 см от шнурков,

тросов и стропов, не измеряются. Это расстояние измеряется перпендикулярно шнуровке, тросам или стропам при сети, растянутой в направлении этого измерения. Не должна измеряться какая-либо починенная или порванная ячей, а также ячей, в месте расположения которой к сети прикреплены какие-нибудь приспособления.

3. В виду частичной отмены требований пункта 1, ячей, подлежащие измерению, могут не быть последовательными, если применение условий пункта 2 препятствует этому.

4. Сети следует измерять только в мокром и размороженном состоянии.

СТАТЬЯ 4.

Измерение каждой ячей

Размером каждой ячей должна считаться та ширина шаблона, при которой этот шаблон останавливается в ячее, когда он используется в соответствии со Статьей 2.

СТАТЬЯ 5.

Определение размера ячей сети

Размер ячей является средней арифметической величиной (в миллиметрах), полученной при измерении общего числа ячей, выбранных и измеренных в соответствии со Статьями 3 и 4; средняя арифметическая величина округляется до следующего миллиметра.

Общее число ячей, которые должны быть измерены, предусмотрено в Статье 6.

СТАТЬЯ 6.

Последовательность процедуры инспекции

1. Инспектор измеряет одну серию из 20 ячей, выбранных в соответствии со Статьей 3, вставляя шаблон вручную, не используя груза или динамометра.

После этого размер ячей сети определяется в соответствии со Статьей 5.

Если вычисление размера ячей показывает, что размер ячей, по-видимому, не соответствует действующим правилам, должны быть измерены две дополнительные серии из 20 ячей, выбранных в соответствии со Статьей 3. После этого размер ячей снова вычисляется в соответствии со Статьей 5, учитывая 60 ячей, которые были измерены. Без ущерба для пункта 2 это и будет размером ячей сети.

2. Если капитан судна опротестовывает размер ячей, определенный в соответствии с пунктом 1, то это измерение не принимается во внимание при определении размера ячей, и сеть следует измерить заново.

Для повторного измерения должен использоваться груз или динамометр, прикрепленный к шаблону.

Выбор груза или динамометра принадлежит исключительно инспектору.

Груз должен быть прикреплен крючком к отверстию в самой узкой части шаблона. Динамометр может быть прикреплен к отверстию либо в самой узкой части шаблона, либо в самой широкой.

Точность груза или динамометра должна быть удостоверена соответствующим государственным учреждением.

Для сетей с размером ячей в 35 мм или меньше, определенным согласно пункту 1, следует применять силу в 19,61 ньютона (эквивалентную массе в 2 килограмма), а для других сетей - силу в 49,03 ньютона (эквивалентную массе в 5 килограммов).

В целях определения размеров ячей согласно Статье 5 при использовании груза или динамометра должна быть измерена только одна серия из 20 ячей.

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 7/V
РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРОМЫСЛА В РАЙОНЕ ЮЖНОЙ ГЕОРГИИ
(СТАТИСТИЧЕСКИЙ ПОДРАЙОН 48.3)

Без ущерба для других утвержденных Комиссией Мер по сохранению в отношении видов, промысел которых разрешен в районе Южной Георгии (Статистический подрайон 48.3), Комиссия на

своем Совещании в 1987 г. утвердит ограничения на объем вылова или равносильные меры, обязательные на сезон 1987/88 г.

Эти ограничения объема вылова или равносильные меры должны быть основаны на рекомендации Научного комитета, принимая во внимание данные, полученные при обследовании состояния промысла в районе Южной Георгии.

Подобным же образом на каждый промысловый сезон, следующий после сезона 1987/88 гг., Комиссия должна на предшествующем совещании устанавливать необходимые ограничения или другие меры в отношении промысла в районе Южной Георгии.

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 18/IX
ПРОЦЕДУРА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ОХРАНЫ УЧАСТКОВ ИССЛЕДОВАНИЙ
ПО ПРОГРАММЕ СЕМР

Комиссия,

Памятя о том, что Рабочая группа по Программе АНТКОМА по мониторингу экосистемы (WG-CEMP) учредила систему участков, на которых происходит сбор данных в рамках Программы АНТКОМА по мониторингу экосистемы (CEMP), и о том, что эта система в будущем может быть расширена;

Напоминая, что ограничение промысловой деятельности в прилегающих к этим участкам водах не является целью предоставления охраны участкам;

Признавая, что на проводимых на участках СЕМР исследованиях может пагубно отразиться случайное или намеренное вмешательство;

Намереваясь в связи с этим обеспечить охрану участков СЕМР, научных исследований и относящихся к ним морских живых ресурсов Антарктики в тех случаях, когда какой-либо Член или Члены Комиссии, проводящие или планирующие проводить исследования в рамках СЕМР, сочтут это желательным;

настоящим, в соответствии со Статьей IX Конвенции, принимает следующую Меру по сохранению:

1. В тех случаях, когда какой-либо Член или Члены Комиссии, проводящие, или планирующие проводить исследования в рамках Программы СЕМР на каком-либо участке СЕМР, считают желательным, чтобы участку была предоставлена охрана, этот Член или Члены, подготавливают проект плана управления в соответствии с Приложением А к настоящей Мере по сохранению.
2. Каждый такой проект плана управления отсылается Исполнительному секретарю для передачи всем Членам Комиссии на рассмотрение - как минимум за три месяца до рассмотрения этого проекта в WG-CEMP;
3. Проект плана управления рассматривается последовательно в WG-CEMP, Научном комитете и Комиссии, которые в консультации с Членом или Членами Комиссии, составившими этот план, могут внести в него изменения. Если WG-CEMP или Научный комитет вносят в этот план изменения, то этот план с внесенными изменениями передается соответственно в Научный комитет или Комиссию.
4. Если по завершении процедуры, описанной в пунктах 1-3 выше, Комиссия положительно решает вопрос о предоставлении охраны данному участку СЕМР, она принимает резолюцию, призывающую Членов в добровольном порядке соблюдать положения проекта плана управления - до завершения процедуры, описанной в пунктах 5-8 ниже.
5. Исполнительный секретарь передает текст этой резолюции СКАРУ, Консультативным Сторонам Договора об Антарктике и в надлежащих случаях - Договаривающимся Сторонам других действующих компонентов системы Договора об Антарктике.
6. Если до даты открытия очередного регулярного совещания Комиссии Исполнительный секретарь не получил
 - (i) сообщения от какой-либо Консультативной Стороны Договора об Антарктике о том, что она желает рассмотреть эту резолюцию на Консультативном совещании; или
 - (ii) возражения какой-либо из сторон, перечисленных в пункте 5 выше;Комиссия может, путем принятия меры по сохранению, подтвердить факт утверждения ею плана управления данным

участком СЕМР и включает этот план управления в Приложение В к Мере по сохранению 18/IX.

7. В том случае, если какая-либо Консультативная Сторона Договора об Антарктике выразит желание рассмотреть эту резолюцию на Консультативном совещании, Комиссия ожидает результатов этого рассмотрения, и затем предпринимает соответствующие шаги.

8. Если в соответствии с подпунктом (ii) и пунктом 7 выше получено возражение, Комиссия может провести такие консультации, какие она сочтет нужными для обеспечения необходимой охраны и во избежание нанесения ущерба принципам и целям Договора об Антарктике и других действующих компонентов системы Договора об Антарктике и принятых в соответствии с ними мерам.

9. План управления любым участком может быть изменен решением Комиссии. В таких случаях полностью принимаются во внимание рекомендации Научного комитета. Любые изменения, в соответствии с которыми раздвигаются границы участка или расширяется список видов или категорий деятельности, могущих нанести ущерб целям проводящихся на участке, вносятся в соответствии с процедурой, описанной в пунктах 5-8 выше.

10. Доступ на участок, включенный в Дополнение В, запрещается за исключением тех случаев, когда это делается в целях, разрешенных соответствующим планом управления данным участком, и по получении разрешения в соответствии с пунктом 11.

11. Каждая Договаривающаяся Сторона надлежащим образом выдает своим гражданам разрешения на проведение деятельности, не противоречащей целям планов управления участками СЕМР, и в рамках своей компетенции по мере необходимости принимает другие меры для обеспечения соблюдения гражданами планов управления такими участками.

12. После выдачи такого разрешения копия его при первой возможности отсылается Исполнительному секретарю. Исполнительный секретарь ежегодно представляет в Научный комитет и Комиссию краткое описание выданных Сторонами разрешений. В случаях, когда разрешение выдано в целях, не имеющих прямого отношения к проведению исследований в рамках Программы СЕМР на каком-либо участке, Исполнительный секретарь направляет копию этого разрешения Члену или Членам Комиссии,

проводящим на этих участках исследования в рамках Программы СЕМР.

13. Каждый план управления пересматривается WG-СЕМР и Научным комитетом каждые пять лет с тем, чтобы определить, нуждается ли он в изменениях и следует ли продолжать охрану данного участка. Вслед за этим Комиссия предпринимает соответствующие шаги.

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 18/IX: ПРИЛОЖЕНИЕ А
ИНФОРМАЦИЯ, КОТОРАЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ВКЛЮЧЕНА
В ПЛАН УПРАВЛЕНИЯ УЧАСТКОМ СЕМР

В план управления должно входить следующее:

A. ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

1. Описание участка и всех входящих в него буферных зон, включая:

- (a) географические координаты;
- (b) черты рельефа;
- (c) метки, определяющие границы;
- (d) черты рельефа, определяющие границы участка;
- (e) точки доступа (пешеходные, автомобильные, воздушные и морские);
- (f) пешеходные и автомаршруты на участке;
- (g) предпочтительные якорные стоянки;
- (h) местоположение строений внутри участка;
- (i) общее и/или географическое описание районов или зон в пределах участка, в которых запрещается или ограничивается проведение деятельности;
- (j) местоположение ближайших научных станций, исследовательских строений и укрытий; и
- (k) местоположение районов или участков - на территории или вблизи данного участка, - которым предоставлена охрана в соответствии с мерами, принятыми в рамках Договора об Антарктике или других действующих компонентов системы Договора об Антарктике.

2. Карты с указанием

- (a) местоположения участка по отношению к основным окружающим характеристикам рельефа; и
- (b) в соответствующих случаях, географических характеристиках, перечисленных в пункте 1 выше;

B. БИОЛОГИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Описание биологических характеристик участка, в пространственном и временном аспекте, охрана которых является целью плана по управлению.

C. ИССЛЕДОВАНИЯ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ СЕМР

1. Полное описание проводящихся или запланированных к проведению исследований в рамках Программы СЕМР, включая описание изучаемых или запланированных к изучению видов и параметров.

D. ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ

1. Перечень запрещенных типов деятельности

- (a) по всему участку в течение всего года;
- (b) по всему участку в течение определенных периодов;
- (c) в некоторых частях участка в течение всего года;
- (d) в некоторых частях участка в течение определенных периодов.

2. Запреты, касающиеся доступа к и передвижения по или над участком.

3. Запреты, относящиеся к

- (a) возведению, модификации и/или сносу строений; и
- (b) удалению отходов.

4. Запреты с целью обеспечения того, чтобы проводимая на участке деятельность не противоречила целям, в которых, в рамках Договора об Антарктике или других действующих компонентов

системы Договора об Антарктике, введен режим охраны районов или участков в пределах границ данного участка или вблизи него.

E. ИНФОРМАЦИЯ О СВЯЗИ

1. Название, почтовый адрес, номер телефона, телекса и телефакса

- (a) организации или организаций, ответственных за назначение представителя(ей) своей страны в Комиссии; и
- (b) государственной организации или организаций, проводящих исследования на участке СЕМР.

Примечания:

1. Правила ведения работ. Если это будет способствовать достижению научных целей проводимых на участке работ, к плану управления могут быть приложены правила ведения работ, изложенные скорее в наставительном духе, чем в приказном порядке и не противоречащие запретам, перечисленным в Разделе D выше.

2. Члены Комиссии, в соответствии с настоящей Мерой по сохранению подготавливающие для представления проекты планов управления, должны помнить, что первоочередной задачей плана управления является охрана проводимых на данном участке работ в рамках Программы СЕМР с помощью введения запретов, перечисленных в Разделе D выше. Для этого планы управления должны быть составлены четко и недвусмысленно. Информацию, которая поможет ученым или другим лицам приобрести более полные знания о каком-либо участке (напр. - историческая и библиографическая информация), не следует включать в план управления, но может дать в качестве приложения к нему.

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 19/IX РАЗМЕР ЯЧЕИ ПРИ ПРОМЫСЛЕ *Champscephalus gunnari*

1. При направленном промысле *Champscephalus gunnari* запрещается применение пелагических и донных тралов с размером ячей в любой части трала меньше 90 мм.

2. Вышеупомянутый размер ячей определяется в соответствии с правилами измерения размера ячей, Мера по сохранению 4/V.

3. Запрещается применение любых методов или устройств, могущих перекрывать ячейю или сокращать размер ячеи.
4. Настоящая Мера по сохранению не распространяется на промысел научно-исследовательских целях.
5. Настоящая Мера входит в силу 1 ноября 1991 г.
6. Мера по сохранению 2/III изменяется соответствующим образом.

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 20/IX
ОГРАНИЧЕНИЕ НА ОБЩИЙ ВЫЛОВ *Champscephalus gunnari*
В СТАТИСТИЧЕСКОМ ПОДРАЙОНЕ 48.3 НА СЕЗОН 1990/91 Г.

Настоящая Мера по сохранению принимается в соответствии с Мерой по сохранению 7/V:

1. Общий вылов *Champscephalus gunnari* в Статистическом подрайоне 48.3 в сезоне 1990/91 г. не превышает 26 000 тонн.
2. В Статистическом подрайоне 48.3 прилов *Notothenia gibberifrons* не превышает 500 тонн, а прилов любого из следующих видов: *Notothenia rossii*, *Notothenia squamifrons*, *Chaenocephalus aceratus* и *Pseudochaenichthys georgianus* - не превышает 300 тонн.
3. Промысел в Статистическом подрайоне 48.3 прекращается, как только прилов любого из видов, перечисленных в пункте 2 выше, достигнет установленного ограничения на объем вылова, или как только общий вылов *Champscephalus gunnari* достигнет 26 000 тонн.
4. Если при проведении направленного промысла *Champscephalus gunnari* прилов любого из видов, перечисленных в пункте 2 выше, за одно траление составит более 5% улова, судно должно перейти на другой промысловый участок в том же подрайоне.
5. При ведении направленного промысла *Champscephalus gunnari* в Статистическом подрайоне 48.3 применение донных тралов запрещается.
6. С целью введения в силу пунктов 1, 2 и 3 настоящей Меры по сохранению описанная в Мере по сохранению 25/IX Система представления данных по уловам применяется в сезоне 1990/91 г.

**МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 21/IX
ЗАКРЫТЫЕ СЕЗОНЫ В ТЕЧЕНИЕ СЕЗОНА 1990/91 г.
В СТАТИСТИЧЕСКОМ ПОДРАЙОНЕ 48.3**

Настоящая Мера по сохранению принимается в соответствии с Мерой по сохранению 7/V:

С 1 апреля по 4 ноября 1991 г. запрещается направленный промысел *Champscephalus gunnari* в Статистическом подрайоне 48.3.

**МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 22/IX
ЗАПРЕТ НА НАПРАВЛЕННЫЙ ПРОМЫСЕЛ *Notothenia gibberifrons*,
Chaenocephalus aceratus, *Pseudochaenichthys georgianus*
И *Notothenia squamifrons* В СТАТИСТИЧЕСКОМ ПОДРАЙОНЕ 48.3
В ТЕЧЕНИЕ СЕЗОНА 1990/91 г.**

Настоящая Мера по сохранению принимается в соответствии с Мерой по сохранению 7/V:

Направленный промысел *Notothenia gibberifrons*, *Chaenocephalus aceratus*, *Pseudochaenichthys georgianus* и *Notothenia squamifrons* в Статистическом подрайоне 48.3 в течение сезона 1990/91 г. запрещается.

**МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 23/IX
ЗАПРЕТ НА НАПРАВЛЕННЫЙ ПРОМЫСЕЛ *Patagonotothen brevicauda guntheri*
В СТАТИСТИЧЕСКОМ ПОДРАЙОНЕ 48.3 В ТЕЧЕНИЕ СЕЗОНА 1990/91 г.**

Настоящая Мера по сохранению принимается в соответствии с Мерой по сохранению 7/V:

В течение сезона 1990/91 г. запрещается направленный промысел *Patagonotothen brevicauda guntheri* в Статистическом подрайоне 48.3.

**МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 24/IX
ОГРАНИЧЕНИЕ НА ВЫЛОВ *Dissostichus eleginoides*
В СТАТИСТИЧЕСКОМ ПОДРАЙОНЕ 48.3 В ТЕЧЕНИЕ СЕЗОНА 1990/91 г.**

Настоящая Мера по сохранению принимается в соответствии с Мерой по сохранению 7/V:

1. Общий вылов *Dissostichus eleginoides* в Статистическом подрайоне 48.3 в сезоне 1990/91 г. ограничивается 2 500 тоннами.
2. В случае промысла *Dissostichus eleginoides* в Статистическом подрайоне 48.3 "сезон 1990/91 г." определяется как период со 2 ноября 1990 г. и до момента закрытия совещания Комиссии 1991 г.
3. В целях проведения в жизнь настоящей Меры по сохранению:
 - (i) описанная в Мере по сохранению 25/IX система представления данных по улову применяется в сезоне 1990/91 г., начиная со 2 ноября 1990 г.
 - (ii) описанная в Мере по сохранению 26/IX система представления данных применяется в сезоне 1990/91 г., начиная со 2 ноября 1990 г.

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 25/IX
СИСТЕМА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ДАННЫХ ПО УЛОВУ И ПРОМЫСЛОВОМУ
УСИЛИЮ ПО СТАТИСТИЧЕСКОМУ ПОДРАЙОНУ 48.3 В СЕЗОНЕ 1990/91 г.

Настоящая Мера по сохранению принимается в соответствии с Мерой по сохранению 7/V:

1. В соответствии с настоящей системой представления данных по улову и промысловому усилию календарный месяц разбивается на шесть отчетных периодов, а именно: день 1 - день 5, день 6 - день 10, день 11 - день 15, день 16 - день 20, день 21 - день 25, день 26 - последний день месяца. В дальнейшем эти отчетные периоды называются периодами A, B, C, D, E и F.
2. В конце каждого отчетного периода каждая Договаривающаяся Сторона получает от каждого из своих судов информацию по общему вылову и количеству дней и часов промысла в течение данного периода и по телеграфу или телексом пересыпает все данные по улову и количеству дней и часов промысла для всей своей флотилии с тем, чтобы они были получены Исполнительным секретарем не позже, чем к концу следующего отчетного периода.
3. При представлении таких данных указываются месяц и отчетный период (A, B, C, D, E или F), к которым относятся эти данные.

4. Непосредственно по истечении срока получения данных за каждый отчетный период Исполнительный секретарь уведомляет Договаривающиеся Стороны об общем вылове за отчетный период, общем аккумулированном улове за данный сезон на данное число, а также дате, когда, по оценкам, будет достигнут уровень общего допустимого вылова на данный сезон. Каждая оценка даты получения общего допустимого вылова рассчитывается по среднему дневному вылову (расчитанному по общему улову, полученному всеми договаривающимися сторонами и разделенному на количество дней в данном отчетном периоде) по данным за последний отчетный период.

5. По получении Исполнительным секретарем данных, показывающих, что уже получено 80% общего допустимого вылова, он проводит окончательный расчет даты, когда будет достигнут уровень общего допустимого вылова. Промысел прекращается в конце последнего дня того отчетного периода, на который приходится эта дата.

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 26/IX
СИСТЕМА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ БИОЛОГИЧЕСКИХ ДАННЫХ И
ДАННЫХ ПО ПРОМЫСЛОВОМУ УСИЛИЮ ПРИ
ПРОМЫСЛЕ *Dissostichus eleginoides*
В СТАТИСТИЧЕСКОМ ПОДРАЙОНЕ 48.3 В СЕЗОНЕ 1990/91 г.

Настоящая Мера по сохранению принимается в соответствии с Мерой по сохранению 7/V:

1. В конце каждого месяца каждая Договаривающаяся Сторона получает со своих судов данные за каждое траление, требующиеся для заполнения форм АНТКОМа по представлению мелкомасштабных данных по улову и промысловому усилию при ведении ярусного промысла (Форма С2, Вар. 1). Договаривающаяся Сторона передает эти данные Исполнительному секретарю не позднее, чем в конце следующего за этим месяца.

2. Каждый месяц определяется размерный состав по как минимум 500 измеренным особям рыб, и эта информация передается Исполнительному секретарю не позднее, чем в конце следующего за этим месяца.

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 27/IX
ЗАПРЕТ НА НАПРАВЛЕННЫЙ ПРОМЫСЕЛ ПЛАВНИКОВЫХ РЫБ
В СТАТИСТИЧЕСКИХ ПОДРАЙОНАХ 48.1 И 48.2
В ТЕЧЕНИЕ СЕЗОНА 1990/91 Г.

Запрещается вылов плавниковых рыб, за исключением вылова в научно-исследовательских целях, в Статистических подрайонах 48.1 и 48.2 в течение сезона 1990/91 г.

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 28/IX
ОГРАНИЧЕНИЕ ОБЩЕГО ВЫЛОВА *Notothenia squamifrons*
В СТАТИСТИЧЕСКОМ ПОДРАЙОНЕ 58.4 В ТЕЧЕНИЕ СЕЗОНА 1990/91 Г.

Общий вылов *N. squamifrons* в районе банки Лена и банки Обь (Статистический участок 58.4.4) в сезоне 1990/91 г. не превышает 305 и 267 тонн соответственно.